

## NOTES LOCALES

MM. A. St Germain et L. Bélanger, voyageur de commerce, étaient en ville cette semaine.

M. Geo Laporte, gérant du Théâtre Casino, a pris cette semaine un contrat très important avec la Cie Goldwin, pour 20 des plus grandes vues de l'année avec tous les titres français et anglais. Ce contrat inclut "Why Wostry" avec Harold Lloyd, le dernier chef-d'oeuvre du grand comédien.

Mlle Germaine Coté est partie ce midi pour une vacance d'un mois, pendant laquelle elle visitera des parents et amis à la Rivière du Loup, Québec et Trois Pistoles.

Mlle M.-L. Michaud, de Ste-Hélène de Breakyville, est actuellement en ville, l'hôte de M. A. Boucher de l'Hotel Royale.

Est décédée à Vancouver, le 18 octobre dernier, Mlle Malgloire Trudelle, autrefois de Frenchville-Me.

Mlle Odile S. Morin de Fort Kent est en ville cette semaine chez des amis.

Le Rév. J.-W. Conway, curé de la paroisse est parti cette semaine pour prendre un repos bien mérité. Il sera absent pendant deux à trois semaines.

N'oubliez pas de jeter un coup d'oeil sur notre page des Bons Marchés. Vous y trouverez des chances exceptionnelles d'acheter à bas prix.

C'est mercredi, le 14, qu'aura lieu le grand Concert Musical à l'Ecole Publique, par les artistes Leblanc et Bourque. Ne manquez pas d'y assister.

On annonce les fiançailles de Mademoiselle Alberte Dionne, fille de M. et Mde Alphonse Dionne de Rivière du Loup, avec le Dr J.-O. Laporte de Montréal.

M. Léonce Albert, E.E.M., de Québec, a passé ses vacances de la Toussain à la Rivière du Loup, chez M. Charles Onellet, rue Joly.

## REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIES

La famille Avila Thibault remercie cordialement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathies à l'occasion de la mort du regretté Avila Thibault.

## ASSEMBLEE



Jeudi le 29 novembre, à 8 heures du soir, il y aura dans la salle du Conseil, une assemblée des actionnaires de la Compagnie. Tous les membres qui ont quel qu'intérêt dans la dite Compagnie sont priés d'être présents.

LEON GAGNON,  
Ass-Grand Chevalier.

## ON DEMANDE

Une bonne servante. Salaire: \$20.00 par mois sans lavage, et \$25.00 par mois avec lavage. S'adresser à Mde Max D. Cormier.

## EN APPRENANT

La nouvelle des pertes que d'autres ont subies par le feu, nous fait craindre pour notre sûreté et notre prospérité.

Le feu est l'un des plus grandes causes de pertes et toujours trahit le bien-être.

## L'ASSURANCE GARANTIE

Vous protégera contre le feu. Si votre maison brûle, vous recevrez le dédommagement de vos pertes.

Notre agence de la Hartford Fire Insurance Co. peut vous donner une assurance garantie.

## J. B. MICHAUD

AGENT  
Téléphone 3-11  
Edmundston, N.B.

M. et Mde Z. Bélanger et M. et Mde François Bélanger de Rivière du Loup étaient en ville la semaine dernière.

## NOS MALADES

Mde A. Rossignol, qui a subi une très sérieuse opération à l'hôpital de St-Basile il y a quelques semaines est retournée chez sa fille Mde Felix Lacombe. Elle est en pleine convalescence.

Mde Baptiste Nadeau, qui elle aussi a subi une opération très grave, se remet tranquillement et espère retourner bientôt chez elle.

Mlle Agnes Albert, fille de M. Louis Albert de Verret Office est actuellement à l'hôpital St Basile où elle a subi une douloureuse opération. Elle sera bientôt en état de retourner chez elle.

Les enfants de M. Georges Beaulieu et la petite fille de M. Johnny Hébert qui ont eu de fortes attaques de scarlatine se rétablissent maintenant rapidement.

M. l'avocat Cormier a été retenu chez lui toute la semaine dernière par une forte attaque de grippe. Ses amis seront heureux d'apprendre qu'il se rétablit et pourra bientôt reprendre son travail de bureau.

M. Denis Morisson est retenu à sa chambre de puis plusieurs jours à la suite d'une malencontreuse chute alors qu'il essayait de dépeupler la forêt de perdrix.

Notre ami Pat Hébert est toujours à l'hôpital de St Basile souffrant comme on le sait d'une fracture de cuisse. Pendant ce temps il fait du lard et ceux qui ne l'ont pas vu depuis les quelques jours après sa sortie de l'hôpital cet été, ne le reconnaissent pas.

Le fils de M. J.-F. Pelletier qui souffre de fracture de jambe et de gangrène au pied se rétablit lentement mais sûrement.

Le bébé de M. Joz. Bourque a été assez sérieusement malade la semaine dernière.

La petite Juliette, fille de M. Jos Cyr, malade depuis quelques temps prend du mieux.

## CERCLE AMUZONOU

Le "Cercle Amuzonou" donnait vendredi dernier, le 26 octobre, à la salle des Chevaliers de Colomb, une soirée des plus agréables et des mieux organisées.

Tous ont causé, jase, badiné, ri, à qui mieux mieux.

La salle était artistiquement décorée pour la circonstance; le jaune et le noir s'harmonisaient partout. Les membres du comité portaient également ces nuances sous forme de costumes qui certes n'ont été confectionnés que par des doigts d'artistes.

Un succulent goûter fit le délice et le regal de tous.

Les aimables chaperonnes Mesdames P. Leblanc, F. Bourgoïn et F. Rommel assistées d'un comité compétent, contribuent de beaucoup au succès de cette réunion intime.

Trop tôt il fallut se dire, "Au revoir" car le tic-tac de l'horloge n'avait pas ralenti; une fois encore nous réalisons que ces heures délicieuses s'étaient écoulées avec une rapidité étonnante.

Espérons que ce n'est pas la dernière fois que nous ayons le plaisir de nous réunir sous les auspices du nouveau cercle.

Une Invitée.

## VENTE D'ABANDON

Dans la semaine du 26 novembre, je vendrai à sacrifice toutes mes voitures d'hiver et d'été qui sont en très grand nombre ainsi que plusieurs harnais doubles et simples.

JOS AUDET,  
Hotel Grand Central,  
Edmundston, N. B.

## A VENDRE

A la station du C. P. R. à Edmundston:  
Trois ballots d'acier,  
19 barres d'acier, en tout 21 ballots. Pesant: 3,100 lbs.  
Envoyez-moi votre prix S. V. P.  
R.-G. OWENS, agent.

## TERRE A VENDRE

Dans les concessions de Ste-Anne du Madawaska. 100 arpents moitié défrichée et moitié en bois franc. Bonne grange. Très bas prix. Conditions faciles. Ecrire ou s'adresser à:

Marie-Anne Gagnon,  
Fort Kent Mills, Me.

MERCREDI LE 14  
A LA SALLE DE L'ECOLE PUBLIQUE

M. D. Bourque, baryton populaire, qui prendra part au Concert Leblanc, mercredi soir prochain.

## La Societe L'Assomption

Grand Concours devant se terminer le 1er juin

Prix pour recrutement	
1 Pour une Police de \$ 100.00 prime en argent	\$0.50
Pour une Police de 250.00 prime en argent	0.50
Pour une Police de 500.00 prime en argent	1.00
Pour une Police de 1000.00 prime en argent	2.00
Pour une Police de 2000.00 prime en argent	3.00
2 Outre les primes en argent, les recruteurs et les nouveaux membres auront droit au tirage de \$500.00 comme suit:	
Premier prix	\$100.00
Deuxième prix	80.00
Troisième prix	60.00
Quatrième prix	40.00
Cinquième prix	20.00
10 prix de	10.00
20 pri de	5.00

3 Pour chaque nouveau membre le recruteur aura droit à un billet pour le tirage. Pour 5 nouveaux membres il aura droit à 6 billets. Pour 10 nouveaux membres il aura droit à 12 billets et ainsi de suite.

4 Le nouveau membre aura droit à un billet pour le tirage.

5 Pour prendre part à ce concours il n'y a pas de formules spéciales à remplir. Tous les assumptionnistes seront des agents recruteurs et ils signeront la demande d'admission. Les nouveaux membres ont droit de prendre part au concours comme les anciens et ils ont le même droit aux primes et au tirage.

6 Les recruteurs et les aspirants n'ont droit aux primes et au tirage que si le nouvel assuré paie trois mois de cotisations.

A.-E. Daigle, Sec-trésorier général.

## APPLICATIONS POUR LICENCES DE VENDEURS

AVIS PUBLIC EST PAR LES PRESENTES DONNES QUE CEUX DONT LES NOMS SUIVENT, FAISANT AFFAIRES DANS LE COMTE DE MADAWASKA, ONT FAIT APPLICATION POUR UNE LICENCE DE VENDEUR SELON "THE PROVINCIAL PROHIBITION ACT OF 1916".

Antoine Soucy, paroisse de Clair, magasin situé sur le chemin de la traverse dans la dite paroisse de Clair.

Fred L. Cyr, St-Léonard, magasin situé sur le côté ouest de la rue principale dans la dite ville de St-Léonard.

Camille Violette, St-Léonard, magasin situé sur le côté ouest de la rue principale dans la dite ville de St-Léonard.

Lévi Rossignol, Edmundston, magasin situé sur le côté est de la rue de la Traverse dans la dite ville d'Edmundston.

John B. Hawthorne,  
Chief Inspector.

30 octobre 1923.

Rue St François,

Tel.: 114-41

## J. C. COTE

Achète aux meilleurs prix du marché:  
Dormants de bois franc,  
Dormants de cèdre,  
Poteaux de cèdre,  
Bois de Pulpe, épinette, sapin et tremble.

EDMUNDSTON, N. B.

## LA BANQUE NATIONALE

a l'honneur d'annoncer au public qu'elle a ouvert nue

Succursale à EDMUNDSTON

Sous la gérance de M. Jos. MORENCY

Vous y trouverez nu accueil courtois et empressé de la part de notre gérant et de ses assistants.

Il se feront un plaisir et un devoir de mettre à votre service leur expérience et un service de banque complet Ouverture de Comptes d'Epargne, Comptes Courants, Escompte, Traités, Mandats d'argent, Lettres de Crédit, Paiements Télégraphiques, Transferts de Fonds, Collection de Comptes, et toutes autres opérations de Banque.

Heures de Banque, tous les jours, samedis exceptés, de 9hrs A.M. à 3hrs P.M.

Les Samedis de 9hrs A.M. à midi.

Sous-Agences à Green-River, Lac-Baker, St-François, St-Jacques, Ste-Anne, Baker-Brook, N. B. Sully, Les Etroits, St-Eluthère, P. Q.

A notre nouvelle Succursale et à nos Sous-Agences, vous trouverez toutes les facilités pour la transaction de vos affaires de Banque. Nous sollicitons respectueusement votre patronage.

La BANQUE NATIONALE

## TOUT HOMME DOIT SE RASER

Pour faciliter cet ouvrage, nous conseillons quatre préparations vendues partout:

1er: SHAVAID, il amollit les barbes dures.

2ème: CREME à barbe Rexall, elle donne une mousse riche.

3ème: Le rasoir AUTO-STOP, vous pouvez l'aiguiser à chaque fois.

4ème: POUDRE Palmolive après la barbe, elle donne un beau fini à la peau.

Venez acheter un assortiment complet.

D.H. VANWART, EDMUNDSTON, N.B.

"C'est la qualité qui compte au REXALL"

**Casino**  
FIRST NATIONAL PICTURES

LUNDI -- MARDI

The Village Blacksmith

FOX SPECIAL  
extrait du poème de Longfellow

Lundi: à 2.30, 7.30 et 9 hres.

Mardi: 7.30 et 9 hres.

Admission: .35 et .10

MERCREDI -- JEUDI

HERBERT RAWLINSON

dans

RAILROADED

aussi COMEDIE

Admission Régulière

VENREDI -- SAMEDI

CHAS. JONES

dans

Bells of San Juan

aussi 9ème Episode de  
PHANTOM'S FORTUNE